

20. Embezzlement or larceny, including receiving any chattel, money, valuable security, or other property, knowing the same to have been embezzled or stolen.

21. Crimes against Bankruptcy Law.

22. Any malicious act done with intent to endanger persons in a railway train.

23. Malicious injury to property, if the offence is indictable.

24. Crimes committed at sea :—

(a) Any act of depredation or violence by the crew of a British or French vessel, against another British or French vessel, or by the crew of a foreign vessel not provided with a regular commission, against British or French vessels, their crews or their cargoes.

(b) The fact by any person being or not one of the crew of a vessel of giving her over to pirates.

(c) The fact by any person being or not one of the crew of a vessel of taking possession of such vessel by fraud or violence.

(d) Sinking or destroying a vessel at sea, or attempting or conspiring to do so.

(e) Revolt or conspiracy to revolt by two or more persons on board a ship on the high seas against the authority of the master.

25. Dealing in slaves in such manner as to constitute an offence against the laws of both countries.

The extradition is also to take place for participation, either as principals or accessories, in any of the aforesaid crimes, provided such participation be punishable by the laws of both the Contracting Parties.

ARTICLE IV.

The present Treaty shall apply to crimes and offences committed prior to the signature of the Treaty ; but a person surrendered shall not be tried for any crime or offence committed in the other country before the extradition, other than the crime for which his surrender has been granted.

ARTICLE V.

No accused or convicted person shall be surrendered, if the offence in respect of which his surrender is demanded shall be deemed by the Party upon which it is made to be a political offence, or to be an act connected with (*connexe à*) such an offence, or if he prove to the satisfaction of the police magistrate or of the Court before which he is brought on *habeas corpus*, or of the Secretary of State, that the requisition for his surrender has, in fact, been made with a view to try or to punish him for an offence of a political character.

ARTICLE VI.

On the part of the French Government, the extradition shall take place in the following manner in France :—

The Ambassador or other Diplomatic Agent of Her Britannic Majesty in France shall send to the Minister for Foreign Affairs, in support of each demand for extradition, an authenticated and duly legalized copy either of a certificate of conviction, or of a warrant of arrest against a person accused, clearly setting forth the nature of the crime or offence on account of which the fugitive is being

20. Détournement frauduleux, vol ou recel frauduleux de tout objet, argent ou valeur, provenant de vol ou de détournement.

21. Banqueroute frauduleuse.

22. Tout acte commis avec intention de mettre en danger la vie de personnes se trouvant dans un train de chemin de fer.

23. Destruction ou dégradation de toute propriété mobilière ou immobilière, punies des peines criminelles ou correctionnelles.

24. Crimes commis en mer :—

(a) Tout acte de déprédation ou de violence commis par l'équipage d'un navire Britannique ou Français contre un autre navire Britannique ou Français, ou par l'équipage d'un navire étranger non pourvu de commission régulière, contre des navires Britanniques ou Français, leurs équipages ou leurs chargements.

(b) Le fait par tout individu, faisant ou non partie de l'équipage d'un bâtiment de mer, de le livrer aux pirates.

(c) Le fait par tout individu, faisant partie ou non de l'équipage d'un navire ou bâtiment de mer, de s'emparer du dit bâtiment par fraude ou violence.

(d) Destruction, submersion, échouement ou perte d'un navire, dans une intention coupable.

(e) Révolte par deux ou plusieurs personnes, à bord d'un navire en mer, contre l'autorité du capitaine ou du patron.

25. Traite des esclaves, telle qu'elle est définie et punie par les lois des deux pays.

Sont comprises dans les qualifications des actes donnant lieu à extradition, la complicité des faits ci-dessus mentionnés, lorsqu'elles sont punies par la législation des deux pays.

ARTICLE IV.

Le présent Traité s'applique aux crimes et délits antérieurs à sa signature ; mais la personne qui aura été livrée ne sera poursuivie pour aucun délit commis dans l'autre pays avant l'extradition, autre que celui pour lequel sa remise a été accordée.

ARTICLE V.

Aucune personne accusée ou condamnée ne sera livrée si le délit pour lequel l'extradition est demandée est considéré par la partie requise comme un délit politique ou un fait connexe à un semblable délit, ou si la personne prouve, à la satisfaction du magistrat de police ou de la cour devant laquelle elle est amenée par l'*habeas corpus*, ou du Secrétaire d'Etat, que la demande d'extradition a été faite en réalité dans le but de la poursuivre ou de la punir pour un délit d'un caractère politique.

ARTICLE VI.

De la part du Gouvernement Français, l'extradition aura lieu ainsi qu'il suit, en France :—

L'Ambassadeur ou autre Agent Diplomatique de Sa Majesté Britannique en France enverra au Ministre des Affaires Étrangères, à l'appui de chaque demande d'extradition, l'expédition authentique et dûment légalisée, soit d'un certificat de condamnation, soit d'un mandat d'arrêt contre une personne inculpée ou accusée, faisant clairement connaître la nature du crime ou du délit à raison